



БОРІТЬБА ЗА МЕШКАЛЬНИЙ ЗАКОН

ВАШИНГТОН. — Як тільки сенатові пропонується попіраний урядом проект Вагнера й Сігола про будову дешевих мешкань при допомозі уряду, противники проекту негайно виступили проти нього.

Законопроект пояснює самий внескодавець, сенатор Вагнер. На основі цього закону уряд мав би видавати три роки по 700 мільйонів доларів річно на будівельну програму. За це збудовано мешкання для 175,000 родин, або 850,000 осіб. Проект звертається проти „сломз“ (запущених частин міста).

Проти проекту виступали передчасним сенатори Байд і Джордж.

КАМПАНИЯ УРЯДУ ПРОТИ РЕКЕТІВ.
НЮ ЙОРК. — Три урядники відділу 167. юній визників вантажних авт до розвоження курей призначили перед місцевим судом до арештування до рекетирської організації. Їм грозить калікалітня в'язниця.

ПРОТИВНИКИ „НОВОГО РОЗДІЛУ“ ПРИ ПРОВІДІ ТЕМЕНІ ГОЛУ.

НЮ ЙОРК. — На місце померлого недавно провідника правильної демократичної організації міста, звисного Темені Голу, вибрано в понеділок конгресмена Кристофера Д. Соливуна, загально відомого з ворожого відношення до політики президента Рузвільта.

БУРЯ В СЕНАТІ НА ВІСКУ.
ВАШИНГТОН. — На чутку, що президент Рузвельт задумує іменувати підчас конгресових ваканцій члена найвищого суду Злучених Держав на місце уступившого недавно судді Вен Дівентера, в сенаті піднялася справжня буря протестів. Почав її сенатор Вендерберг, кажучи, що суддя не повинен починати виконувати своїх обов'язків, поки його номінація не буде вповні potwierджена.

АРЕШТ ПІКЕТ.
СІЕТЛ (Вашингтон). — Поліція розігнала пікети, що стояли під будинком газети „Сіетл Стар“, в котрій тепер страйкують редакційні робітники, а потім арештувала 18 чоловіків і одну жінку. Арештованих випущено на волю по зложенні залога в сумі 25 доларів за кожного арештованого.

СУД ЗАБОРОНЯЄ НОВИЙ СТРАЙКАРСЬКИЙ ЗАСІБ ПРОТИ РЕСТОРАНУ.

ДІТРОЙТ. — Місцевий стейтсменський суд заборонив страйкувачам робітникам одної ресторанної спілки поборювати підприємця вбїганням до ресторану перед починанням обіду й захопленням усіх місць. Підприємство казало, що це є безправним захопленням приватної власності.

ФЕДЕРАЦІЯ ПРАЦІ ДОМАГАЄТЬСЯ УСУНЕННЯ РОБІТНИЧОЇ РАДИ.

ЛОВЕЛ (Месечусетс). — На конвенції стейтсменської Федерації Праці вніс організатор юній робітників фабрик для виробу обуви резолюцію, щоб зажадати від уряду усунення з ради робітничих відносин усіх членів; бо, мовляв, вони всі стоять за Комітет Промислових Організацій й уживають своєї урядової влади для попірання юній, з котрими вони симпатизують.

УРЯД ПЕРЕДБАЧАЄ ЗАГАЛЬНУ ВІЙНУ В КИТАЮ.

ВАШИНГТОН. — Американський уряд цікавиться живо поширенням воєнного запалу по всьому Китаю. Він побоюється, що війна може охопити велику частину Китаю.

Американці, що жили в околицях, котрі тепер охоплює війна, вертаються до Америки.

НОВА КОМЕТА НАБЛИЖАЄТЬСЯ ДО ЗЕМЛІ.
КЕІМБРИДЖ (Месечусетс). — Комета Финстера, що тепер наближається до землі, досягає вже вершка своєї ясності. Найяснішою буде вона 10-го серпня.

Має вона голову, 8 разів більшу від землі, а хвіст 2 мільйони миль завдовжки.

ПРИВЕЗЛИ РІДКОГО ЗВІРА ДО ЗВІРНИЦІ.

НЮ ЙОРК. — Місцевий звіринець у парку Бронкс дістав рідкого африканського звіра, що звється окапі.

Походить він з бельгійського Конга й трохи скидається на жирафа. Африканці називають його „малюваним конем джунглів“.

ПОЛЯРНЕ СЯЄВО НАД НІАГАРОЮ.

НАІАГАРА (Ню Йорк). — Над цю околицю світило в понеділок ранком незвичайно ясне полярне сяєво. Виглядало воно як довгий лук, що своєю ясністю нагадував освічену хмару. Сяєво було таке ясне, що притемнювало полярну зорю.

СМЕРТЬ ВІД УКУШЕННЯ ВДЖОЛИ.

ЛУІСВІЛ (Кентокі). — Тут помер 45-літній Рой Грей, через те, що кілька тижнів тому його вжалила вджола.

ТЕРОРИСТИЧНА ОРГАНІЗАЦІЯ З МІСТИЧНИМИ ОБРЯДАМИ.

У Латвії поліція арештувала 32 члени терористичної організації „Вогнистий Хрест“, що підготували на 15 травня р. (роковини обєднання Латвії) заворушення. При ревізії знайдено склади зброї, протидержавну бібулу, тайні друкарні та чимало кореспонденції. Члени організації присягали на вірність вождів, підписуючись власною кров'ю, опісля на рамені татували знамя вогнистого хреста.

ГОРЯТЬ ШПИХІРИ ПІД БЕРЛІНОМ.

В Тегель під Берліном вибухла пожежа в млинарських будинках. Вогонь перекинувся за короткий час на положені близько дерев'яні шпихіри, де було кілька десятків тисяч тон збіжжя. У дуже важкій рятунковій акції брали участь 10 пожежних сторожів. Матеріальні страти дуже великі, хоч частину збіжжя запасів удалося врятувати. Причина пожежі покищо невідома.

САРАНА В ЕГИПТІ.

Від заходу насувається до долини Ніло-хмара сарани. Єгипетська влада робить усі зусилля, щоб сарану затримати на лінії Фука Оазис Сіна. З катра й Александрії вислали 4 відділи метачів вогню з літаками та великі відділи механістів (пустинна сторожа). Рятунковою акцією кермує сам міністер хліборобства. Ситуація дуже важка, бо сарана проредлася місцями й осягнула вже Каїро.

16-ЛІТНЯ МАТИ ВБИЛА СВОЮ ДИТИНУ.

У ставі місцевості Ренкорай під Пйотрковом знайшли трупа мужеського новородка. Повідомлена поліція почала слідство й арештувала обвиницю, якою виявилася 16-літня Маріяна Влодарник, яка призналася до вбивства. Молоду обвиницю власної дитини посадили до в'язниці.

СТРАХІТТЯ НАШИХ ДНІВ.

В останніх часах на підставі статистичних даних у всіх культурних країнах помітно зросло число злочинів серед малолітніх, головню у віці від 16—21 літ. Також у молоді того віку помітний жалкий зріст самовбивства та протиступів.

На думку французьких криміналогів причиною цих жалких явищ є: а) вилюднювання сіл і надмірний розворт великих міст; б) дезорганізація родинного життя; в) загальний упадок моралі; г) недостатчність виховання в народних школах і масовий алкоголізм.

Головною причиною причиняється до зворотної молодих душ, бо дев'ять десятих нелітніх злочинців у віці до 16 літ походять від родичів-алкоголиків.

Теперішня криза, нужда та безробіття ще більше зводять молоді на манівці і творять сприятливий ґрунт, щоб могли проявитися жалкі руїницько-злочинні інстинкти, що дремлюють у глибинах людської природи.

У НІМЕЧЧИНІ МОЖНА АДОПТУВАТИ ТІЛЬКИ ДІТЕІ АРІЙСЬКОГО ПОХОДЖЕННЯ.

У Німеччині проголосили новий закон, який нормує справу адоптації дітей. Адоптувати можна тільки дітей чистого арійського походження і з роду здорові. Крім цього особа, яка хоче адоптувати дитину, мусить підписувати зобов'язання і посвідку, що знає всі ці вимоги, та що виховуватиме дитину в націонал-соціалістичному дусі.

НАЙБІЛЬША СВІТЛИНА НА СВІТІ.

Серед експонатів летунської вистави, яку недавно відкрили у Празі, є теж величезна фотографічна знімка п'язького аеродрому, зроблена згори. Своїми розмірами ця світлина є найбільша у світі, а її виконання це справді свого роду технічний рекорд. Ця світлина це побільшення звичайної світлини 13×18-см. до розміру 11×17 м. Підчас побільшення, знімку розділили на 12 окремих частин, та і в таких умовах копіювання було незвичайно важке. Щоб вивести листки, мусили світлинці користуватись басейнами великої лазні. Праця відбувалася вночі, бо в день годі було застемити величезний будинок лазні.

БІЙКА ШУЛЕРІВ ІЗ ЦИРКОВЦЯМИ.

Разом із цирком Станєвських їздить т. зв. касино гри. Підчас гостини цього цирку в Станиславові прийшло до авантури і бійки між станиславськими шулерами і цирковцями на тлі конкуренції. Коли шулери не хотіли вступитися з місця під цирком, прогнали їх цирковці на доручення управління. Після цієї циркової інтервенції трьох станиславських авантюристів відвезли до лінійці. Станиславське підземелля рішило помститися за своїх товаришів і група авантюристів зайшла трьома автими під ресторан Войцеховського, де обідали цирковці, зчинили велику бучу, здемонували ресторан, важко поранили власника цього ресторану, якусь Марію Земнюк, яка саме тоді перебувала в ресторані, та 2 цирковців. Згодом бійка перенеслася на вулицю і викликала правдиву паніку серед прохожих. Край цілий авантюри поклала поліція, яка теж арештувала 4 станиславських бандитів.

10 ДІТЕІ ЗГІНУЛО У ВОГНІ.

На передмісті японської столиці Токіо Асакуса вибухла пожежа, яка знищила захист для дітей. Підчас пожежі згинуло у вогні десятеро дітей.

ВЕЛИКА ПОЖЕЖА В ТУРЧАНШІНІ.

Недавно вибухла вночі пожежа в будинках Марії Ільницької в Гусіні Вижнім, пов Туркаї. Причини цієї пожежі невідомі. Вогонь перекинувся й на інші будинки, які стояли близько себе. Таким чином згоріло 37 мешканців і господарських будинків. Згоріло теж кілька штук живої інвентаря. Шкоди є коло 40,000 зл.

НАСЛІДКИ ПРОТИЖИДІВСЬКОГО БОЙКОТУ.

Як пишуть польські часописи, до централі союзу жидівських купців у Варшаві приходять алармові звіти з цілої Польщі про важку ситуацію жидівських купців, спричинену бойкотом. Жидівські купецькі організації обчислюють, що майже 50 пр. замовлених товарів вертаються з провінції з допискою від купців, що товарів не можуть викупити, бо з причини бойкоту обороти сильно зменшили, а окрема у східних околицях торгівля майже зовсім припинилася. У Варшаві оповідають, що кілька більших жидівських гуртівень на Налевах або вже проголосили, або думають проголосити банкрутство.

ПЕРШІ СВІТЛИНА ЗПЕРЕД 100 ЛІТ.

Паризьке наукове товариство святкувало століття винаходу фотографії. В червні минуло 100 літ від хвилини, як французькому майяреві Луї Жаку Дагеру вдалося по довголітній совісній праці утривалити образ, відбитий з „камери обскури“. Співробітником батька фотографії був Нікіфор Ніпс, який згодом став славним літографом. Винахід Дагера викликав був у науковій світі величезне враження.

Одночасно з винаходом Дагера, виступив в Англії учитель Факс Фальбот з своїм винаходом, який виявився реальнішим від винаходу Дагера. Це теж рішало, що фотографічне мистецтво розвинулось особливо сильно в Англії.

БЕРЕЖАНСЬКИЙ СТАРОСТА ВІДІЙШОВ.

ПАТ повідомляє: З днем 1-липпя повітовий староста в Бережанах Карло Войцеховський відійшов на становище повітового старости в Кельцах. Становище бережанського старости обняв д-р Ярош, дотеперішній староста у Пшиці.

БОЄНА ГОРЯЧКА ЗАХОПЛЮЄ ЦІЛИЙ КИТАЙ.

ШАНГГАЙ. — Китайський уряд, який іще до недавня надіявся, що японсько-китайський воєнний конфлікт можна буде скоро припинити, тепер рішаний усіми способами продовжати війну аж до остаточного кінця. Він посилав тепер десятки тисяч війська проти японців і китайські державні мужі передбачають довгу й завзяту війну, яка може дуже легко потягнути за собою також європейські держави. Покищо японські війська далі в наступі. Вони торощать перед собою китайські загони, які не мають найменших виглядів опертися перед здисциплінованими, знаменито озброєними японськими відділами.

НАПАД НА СОВЕТСЬКИЙ КОНСУЛЯТ У КИТАЮ.

ШАНГГАЙ. — Узброєні відділи, що складалися з російських емігрантів, царських прихильників, напали на советський консулят у Шанггаю, розбили двері, перевезли труп, забрали документи, а потім усі меблі консуляту знищили. Советський уряд твердить, що цей напад інспірували японці і вслід за тим він вислав Японії гострий протест. Та японці не думають відповідати на той протест, стоячи на становищі, що це справа самих росіян, які мають свої власні порахунки і самі на себе нападають.

АРЕШТ БЕЛІ КУНА ПОТВЕРДЖЕНИЙ.

МОСКВА. — Пополоски, що Беля Кун, відомий малярський комуніст, який у 1918 році перевів в Угорщині більшовицьку революцію і навіть на пару місяців захопив був владу, арештований советськими властями, тепер подтверджується. Після ліквідації більшовицького перевороту в Угорщині, Беля Кун утік до Советів, де прийнято його наче якого героя та наділено різними важними функціями. Тепер його арештовано і вислано, невідомо куди. Його помешкання від місяця опечатане владою. Не виключене, що його вже розстріляли.

ЕСПАНСЬКІ ЧЕРВОНІ ВТІКАЮТЬ.

ЕНДАЕ (Франція). — Еспанські революційні війська далі посуваються вперед. Впродовж останніх двох тижнів вони розбили і майже знищили до тла червону армію, що складалася з 12,000 людей, та заняли двадцять сіл. Забрали притім багато воєнних матеріалів. Червоні в безладі і переполоді відступають.

АНГЛІЯ СТАРАЄТЬСЯ УСПОКОТИ ЄВРОПУ.

ЛОНДОН. — У той час, як світ запалився війною на двох кінцях, Англія старається всіма силами успокоїти схвилювану Європу та недопустити до світового вибуху. Англійський прем'єр Чемберлен мав з італійським амбасадором Грандієм півторогодинну розмову, у висліді якої прийшло до усунення багатьох непорозумінь між Англією й Італією, а навіть до промощення шляху, який мав би довести ці два краї до дружби. Чемберлен запевнив Грандія, що Англія не має найменших планів нападати на Італію, або мститися за Етіопію. Навпаки, Англія навіть хотіла би признати підбій Етіопії, але не може цього зробити з огляду на всевітню опінію. Зате англійський прем'єр обіцяв Італії, що в Женеві, в Лізі Націй, підіпре домагання Італії, щоб усунути етіопську делегацію, та признати, що окрема етіопська держава вже на світі не існує. Кажуть, що вслід за тим Мусоліні вислав Чемберленові персональний листа і передав йому телефоном низькі поздоровлення. Чемберлен рівночасно працює в тому напрямку, щоб заирсити до Лондону німецького міністра закордонних справ, Нойрата, і з ним переговорити різні справи. В політичних кругах передбачають, що під осін Англія підготує політичну конференцію чотирьох найбільших європейських держав, а саме Англії, Італії, Німеччині і Франції.

НІМЦІ ПЕРЕСТЕРІГАЮТЬ ПОЛЯКІВ.

БЕРЛІН. — Офіційний часопис німецької гитлерівської партії, „Ангріф“, надрукував статтю, в якій перший раз від кількох літ гостро виступив проти Польщі і навіть без обиняків сказав, що поляки своїми останніми посунами в Галиччю й Сілезьку доводять польсько-німецькі відносини до зривання. „Ангріф“ перестерігає поляків, щоб вони занадто гостро не виступали проти тих німців, що осталися в границях польської держави, бо в їх обороні виступлять їх брати-німці, що є в німецькій державі.

ЮГОСЛАВСЬКИЙ КАБІНЕТ НЕ УСТУПИТЬ.

БІЛГОРОД. — Всупереч загальним поголоскам, що югославський кабінет міністрів з прем'єром Стоядіновичем, який попав у гострий конфлікт з церквою, уступить, кабінет рішив не подавати своєї резигнації, а йти далі своїм накресленим шляхом.

том мала напасти й захопити редут, а рівночасно вся шведська кіннота, підкріплена піхотою й запорозькою кіннотою, мала напасти на московську кінноту, що стояла за редутами, розбити її, захопити гармати і зеденими силами вдарити на головні сили москалів.

Перед сходом сонця шведсько-українські війська кинулися на московські укріплення; піхота здобула дві черги висунуті наперед редуту, кіннота й частина піхоти вдарили у прохід поміж редутів, щоб заатакувати московську кінноту, що усталилася за редутами. Всіх редут захопити не вдалося, а московська артилерія скошувала цілі ряди українців і шведів. До того шведське праве крило, переслідуючи московську кінноту, що в жаху втікала перед ними, зарвалося далеко вперед, відбілося від головних сил, частину його перебито, решта попала в полон.

Шведська армія змінила фронт і усталилася рівнобіжно до переду московського укріпленого табору: піхота стала в одну лінію, кіннота — на крилах у дві. Якійсь час ні одна з ворожих сил не починала нападу, чекаючи атаки від супротивної сторони. Нарешті Петро рішився заатакувати шведсько-українські війська і то всіма силами — таким нападом звичайно закінчуються битви. Він почав виводити свою армію з укріпленого табору та уставляти до атаки (нападу). Помітивши це, Карло справив свою армію на москалів.

В 9 годині ранку обидві сторони зійшлися на віддалі близького мушкетного вогню й відкрили вогонь. Праве крило шведської піхоти кинулося вперед і прорвало московський фронт. А на цьому відтинку вмиг із'явився з відділом війська сам цар Петро. Почалася вперта рукопашна бійка, й небезпека для москалів минула. Доведені до неладу гарматами та мушкетним вогнем, охоплені з обох крил московською кіннотою, шведи в заколоті кинулися до лісу, що був позад них. Все поле вкривали трупи. В 11 годині вся шведсько-українська армія була в повному відвороті в напрямку Переволочної, що лежала в місці, де Ворскло вливається до Дніпра.

Втрати москалів під Полтавою були 1,345 забитих і 3,290 ранених; шведів — 9,000 забитих, 2,773 полонених, серед яких були теж ранені, 4 гармати та інше майно.

Які були причини тієї поразки? Причин було багато. Одною з них був спізнений прихід Карла XII в Україну. Колиб це було тоді, як кликав гетьман Мазепа, то напевно Стародуб і Батурин залишилися б були в наших руках, а заскочені, несприготовані як слід москалі певно були б цілковито розбиті в короткому часі, бо українсько-шведська армія була б краще забезпечена, й Мазепа биг би був дати більше українського війська.

Карло до 8 липня виявляв якусь наче байдужість, неділяльність, а це дало змогу зосередитися головній московській армії над рікою Ворсклою, недалеко від Полтави, перейти цю ріку майже під носом противника та збудувати не тільки окопи, а й цілі польові укріплення (10 редут та укріплений табір). Саме ці укріплення, на думку знавців, головню причинилися до поразки. Шведсько-українські війська напали без гарматної підготовки на редут, потерпіли великі втрати й мусили відійти. Підчас відходу запанував нелад. Це використали москалі, кинулися зо свіжими силами на шведсько-українські війська й виграли битву. Король та гетьман уритувалися тільки завдяки запорож-

*) Мушкет, французьке слово, рідше, вживане в XVI ст., така зброя, що треба було стріляти з підпашки.

ЗВІТ ГОЛОВНОЇ КОНТРОЛЬНОЇ КОМІСІЇ У. Н. СОЮЗУ

від 1-го січня 1937 р. до 30-го червня 1937 р.

ЗВІТ КОНТРОЛЬНОЇ КОМІСІЇ ГОЛОВНОГО РЕКОРДОВОГО СЕКРЕТАРЯ.

З початком січня 1937 р. було повнолітніх членів	21,919
За час 6 місяців: прийнято нових	934
прийнято наново	470
прийнято з переступними листами	109
прийнято зі старого роду забезпечення	24
прийнято з інших клас	34
Разом	23,490
За час 6 місяців: суспендовано	851
відійшли з переступними листами	111
відійшли до нового роду забезпечення	24
відійшли до інших клас	34
відійшли на безплатне продовження	7
відійшли зі зворотом в готівці	51
відійшли на виплачене забезпечення	6
померли	106
Разом	1,190
З кінцем червня 1937 р. було повнолітніх членів	22,300

Повнолітні члени були забезпечені в таких класах:

З кінцем червня 1937 р. було членів в старім роді забезпечення	458
В забезпеченні, платнім по смерті, з вкладками до 70 року життя	727
В забезпеченні, платнім по смерті, з вкладками протягом 20 літ	1,627
В забезпеченні, платнім за життя, з вкладками протягом 20 літ	942
В новім забезпеченні на ціле життя для нових членів	3,622
В новім забезпеченні на ціле життя для старих членів	14,924
Разом	22,300
За 6 місяців департамент дорослих членів збільшився на	831

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ.

З початком січня 1937 р. було дітей членів	8,416
За час 6 місяців: прийнято нових	345
прийнято наново	125
прийнято з переступними листами	37
прийнято з інших клас	13
Разом	8,936
За час 6 місяців: суспендовано	315
відійшли з переступними листами	38
відійшли до повнолітніх членів	421
відійшли до інших клас	13
відійшли на безплатне продовження	1
відійшли зі зворотом в готівці	13
померли	9
Разом	810
З кінцем червня 1937 р. було дітей членів	8,126
Діти члени були забезпечені в таких класах:	
В класі 1. Молод. Департаменту	5,877
В класі 2. Молод. Департаменту	1,734
В класі 3. Молод. Департаменту	515
Разом	8,126
За 6 місяців убуло дітей членів	290
З кінцем грудня 1936 р. було всіх забезпечених в У. Н. Союзу	30,335
З кінцем червня 1937 р. було всіх забезпечених в У. Н. Союзу	30,426
Загальний приріст в членах за 6 місяців виносить	91

ЗВІТ КОНТРОЛІ ГОЛОВНОГО ФІНАНСОВОГО СЕКРЕТАРЯ-КАСІЄРА ВІД 1-го СІЧНЯ ДО 30-го ЧЕРВНЯ 1937 Р.

П Р И Х О Д И:

	З місячних вкладок	Процент від фондів	Процент від банків	Процент з моргечів	Сирітські часті	Відзнаки книги і ін.	Сплати моргечів	Сплати фондів	Сплати позичок	Рент	Звороти	Заробок на бондах	Проц. від позичок	Перенос з резерву Мол. Деп.	Спродажі заробок на прапиртах	Звороти по зичок до фонд. народ.	Звороти стипендій	РАЗОМ
Січень	48,031.62	4,400.00	3,159.02	933.07	350.00		2,320.64	31,960.00	953.00				308.66					60,476.01
Лютий	45,375.83	5,652.06	3,722.96		1,668.08		1,856.58		1,370.00	70.00			605.31			25.00		92,305.82
Березень	45,744.42	1,262.50	3,625.96		1,227.79		10,904.67		1,525.27		172.35		911.73			20.00		65,394.69
Квітень	45,469.60	1,112.50	6,303.04		300.27		3,747.53		2,511.00	35.00	9.20		473.17	8,686.06		24.83		68,672.20
Травень	45,157.90	1,480.00	4,743.00				57,988.09		560.00	7,571.27			268.23					117,768.49
Червень	44,743.41	7,060.42	4,212.24		600.00	2,474.00	3,186.73	82,313.75	21,850.00	7,500.00	25.00	2,488.75	753.33					177,207.83
Разом	274,522.78	20,967.48	25,766.22	933.07	4,146.14	2,474.00	80,004.24	114,278.75	28,769.27	15,176.27	206.55	2,488.75	3,320.43	8,686.06		89.83		581,824.84

Р О З Х О Д И:

	Фонд помертних	Фонд адмінстр.	Фонд резервний	Фонд конвенц.	Фонд за помог.	Фонд народний	Фонд сирітський	Моргечі	Бонди	Позички	Мор.	Мор.	Мор.	Мор.	Мор.	Мор.	Мор.	Мор.	РАЗОМ
Січень	11,533.16	5,065.27			1,381.00	50.00	1,503.55	150.00	51,250.00	2,044.00									76,468.98
Лютий	16,483.00	7,577.57			1,490.00		697.08	9,600.00	74,274.51	3,041.00									42,196.50
Березень	16,718.39	8,409.57			2,410.00		1,253.47	112,051.71	14,976.56	5,802.00									184,346.70
Квітень	38,460.41	14,942.02	2,034.29	429.77	2,577.64	171.90	1,167.74			3,107.00									64,478.81
Травень	13,904.69	9,800.97		46,263.68	7,341.14	3,135.28	436.33			842.00									141,096.29
Червень	36,547.10	14,756.69		6.44	1,250.30	2,702.58	2,792.69	30,240.82	83,931.25	5,769.00									179,828.10
Разом	133,646.75	60,552.09	2,034.29	46,699.89	16,450.08	6,059.76	7,850.86	152,042.53	150,157.81	20,605.00									668,824.36

БІЛАНС.

Стан чинний:

Готівка	\$ 194,449.99
Готівка з кінцем 30-го грудня 1936 остала	\$ 280,949.53
Прихід за 6 місяців	581,824.84
Разом	\$ 862,774.37
Розхід за 6 місяців	668,324.38
Готівка з кінцем 30 червня 1937 остаеться	\$ 194,449.99

Стан довгнний:

Фонд помертних нових родів забезпечення	\$3,455,752.35
Фонд за помогоний	74,274.51
Фонд адмінстраційний	125,325.78
Фонд народний	1,216.04
Фонд конвенційний	1,030.21
Contingent Fund for protection of Investment and Mortality	226,134.00
Фонд резервний	12,221.22
Фонд помертних старого роду забезпечення	73,217.89
Фонд Сирітський	206,694.15
Разом	\$4,175,866.15

ЗІСТАВЛЕННЯ БІЛАНСУ.

Загальний маєток У. Н. Союзу з кінцем 30-го червня 1937 року остаеться	\$4,175,866.15
Загальний маєток з 1-го січня 1937 року	4,090,286.02
Приріст майна У. Н. Союзу за 6 місяців	\$ 85,580.13
На реальностях У. Н. Союзу остаеться	11,388.69
Разом	\$ 96,968.82
Не виплачені помертні за помози	7,604.26
Загальний приріст майна У. Н. Союзу	\$ 89,364.56

ЗВІТ З КОНТРОЛІ МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ У. Н. С. ВІД 1-го СІЧНЯ ДО 30-го ЧЕРВНЯ 1937 Р.

П Р И Х О Д И

	З місячних вкладок	Процент з банків	Процент від фондів	Процент від моргечів	Рент від реальності	Сплати фондів	Сплати моргечів	Заробок на бондах	Процент від позичок	РАЗОМ
Січень	2,473.17	587.25	547.50	606.54			225.52			4,439.88
Лютий	2,374.07		455.80	879.75			420.00			4,129.62
Березень	2,382.87		329.70	752.40			492.50			3,957.47
Квітень	2,462.49		125.00	613.21			633.94			3,709.64
Травень	2,339.60		306.25	964.80			202.00			3,631.40
Червень	2,360.89			323.17			965.00			3,649.06
Разом	14,393.09	587.25	1,764.25	4,139.87			2,938.96			23,823.42

Р О З Х О Д И

	Виплати посм. за помог.	Платні пом. снл	Соціальне забезпеч.	Молодечий журнал	Праці друк. і т. п.	Актюар	Моргечі	Видатки канцелярії	Перенос до УНС за діти	Бонди	Нагороди	Процент на морг. фонд.	Грошові звороти	РАЗОМ
Січень	306.00	262.03	27.66	475.00				30.00					136.52	903.55
Лютий	609.00	246.72	5.46	475.00				25.00						2,490.38
Березень	432.00	261.45	15.90	475.00				30.00		9,984.38	135.00	74.86	649.24	11,419.70
Квітень	293.00	232.75	9.32	475.00				25.00					4.50	847.17
Травень	293.00	232.75	9.32	475.00	226.50	850.00		25.00		10,100.00	2.00	111.11	25.06	12,370.99
Червень	293.00	232.75	9.32	475.00	226.50	850.00		25.00		10,100.00	2.00	111.11	25.06	12,370.99
Разом	1,840.00	1,602.95	68.26	2,850.00	226.50	1,026.56	1,400.00	160.00		20,084.38	137.00	185.97	815.32	30,196.94

БІЛАНС.

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ ЗА 6 МІСЯЦІВ.

Готівка з кінцем грудня 1936 остала	\$ 58,985.68
Прихід за 6 місяців	23,823.42
Разом	\$ 82,809.10
Розхід за 6 місяців	30,196.94
Готівка з кінцем 30 червня 1937 остаеться	\$ 52,612.16

Стан чинний:

Готівка	\$ 52,612.16
Моргечі	171,975.12
Бонди	129,849.64
Реальності	56,650.92
Позички	104.00
Разом	\$411,191.84

Стан довгнний:

Фонд помертних нових родів	\$304,962.77
Фонд адмінстраційний	106,229.07
Разом	\$411,191.84

ЗІСТАВЛЕННЯ БІЛАНСУ ЗА 1936 РІК.

Загальний маєток з кінцем червня 1937	\$411,191.84
Загальний маєток з кінцем грудня 1936	\$399,019.94
Приріст майна	\$ 12,171.90
На реальностях остаеться	2,040.58
Загальний приріст майна за 6 місяців	\$ 14,212.48

ЗВІТ ЗАХИСТУ-СИРОТИНЦЯ У. Н. СОЮЗУ:

Процент з банків	\$ 71.84
Процент від фондів	468.75
Разом	\$ 540.59
Готівка з кінцем грудня 1936 року	7,405.19
Готівка з кінцем 30 червня 1937 року	\$ 7,945.78
Інвестовано в бондах	25,625.00
Разом	\$ 33,570.78

година повстання. Тільки великий гурток вірної старшини гарячково працював над підготовкою рішального чину. Той гурток усі свої сили поклав на велике діло визволення батьківщини під проводом Мазепи, він свої сподівання скупив коло Полтави, бо тут рішалося: чи бути далі Україні, чи не бути.

Але повторилися давні часи давнього розбрату за князів, недавнього розбрату вже в часах козацьких, часах руїни! в рядах завзяятих-борців за

ЗВІТ ФОНДУ БЛ. П. С. ЯДЛОВСЬКОГО:

Процент з банку	\$ 24.69
Готівка з кінцем грудня 1936 року	\$ 2,469.81
Готівка з кінцем 30 червня 1937 року	\$ 2,494.50
ЗІСТАВЛЕННЯ ВИПЛАТ ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ.	
За 6 місяців померло 106 членів забезпечених на суму	\$ 87,958.00
Невиплачена помертна за помоза від 147, з 1936	579.54
Разом	\$ 88,537.54
За 6 місяців виплачено помертних за помог разом на суму	\$ 80,933.28
З кінцем 30 червня 1937 остаеться невиплачених за помог на суму	\$ 7,604.26
ЗІСТАВЛЕННЯ З ЧИНШІВ ВІД ВЛАСНИХ РЕАЛЬНОСТЕЙ І ВІД РЕАЛЬНОСТЕЙ КОНТРОЛЬОВАНИХ ОРГАНІЗАЦІЄЮ.	
За час 6 місяців зібрано чиншів і інших виплат від власників реальностей на яких організація має моргеджові інвестиції	\$ 84,763.47
Виплачено на податки і інші розходи	\$ 53,834.20
Чистий прихід за 6 місяців остаеться на суму	\$ 30,929.27
З підвищої суми перенесено до книг У. Н. Союзу	\$ 17,500.00
На чеківні конті цього департаменту остаеться	\$ 13,429.27
Разом	\$ 30,929.27

(Докінчення звіту на сторінці 4-тій)

Згідно з банковими книжечками і банковими виказами готівка знаходиться в банках, котрі подаємо в цьому звіті. Банк, зазначений зіркою, це банк заморожений.

Готівка У. Н. Союзу, старих і нових родів обезпечення, знаходиться в отсних банках:

Імя банку:	Місцевість:	Ч. кн.:	Конт:	Назва фонду	Сума:	Разом:
Peoples Trust Co.	Shamokin, Pa.	558	Sav. Dept.	Orphan's Fd.	\$ 6,375.13	\$ 6,375.13
Provident Inst. for Savings	Jersey City, N. J.	182,746	Sav. Dept.	Adm. Fd.	14,577.47	28,705.91
Provident Inst. for Savings	Jersey City, N. J.	202,352	Sav. Dept.	Adm. Fd.	14,135.44	1,070.80
First National Bank	Jersey City, N. J.	656	Sav. Dept.	Indg. Fd.	1,070.80	805.92
Commercial Trust Co.	Jersey City, N. J.	16,955	Sav. Dept.	Mort. Fd.	805.92	24,900.63
Commercial Trust Co.	Jersey City, N. J.	16,279	Special Acct.	Mort. Fd.	24,900.63	7,261.29
Trust Co. of New Jersey	Jersey City, N. J.	8,209	Sav. Dept.	Reserve Fd.	7,261.29	4,725.34
Hudson County National Bank	Jersey City, N. J.		Check Acct.	Mort. Fd.	3,951.47	6,686.51
Hudson County National Bank	Jersey City, N. J.		Check Acct.	Mort. & Res. Fd.	2,631.19	2,631.19
Union County National Bank	Jersey City, N. J.	16,091	Sav. Dept.	Mort. Fd.	11,455.97	11,455.97
Germania Mut. Sav. Bank	Elizabeth, N. J.	1,564	Sav. Dept.	Mort. Fd.	16,983.44	16,983.44
National State Bank	Elizabeth, N. J.	6,482	Sav. Dept.	Reserve Fd.	4,095.83	4,095.83
Central Home Trust Co.	Elizabeth, N. J.	5,895	Sav. Dept.	Mort. Fd.	6,679.88	6,679.88
Union County Trust Co.	Elizabeth, N. J.		Check Acct.	National Fd.	803.96	803.96
Union County Trust Co.	Elizabeth, N. J.	405,719	Sav. Dept.	Mort. Fd.	1,969.64	1,969.64
First National Bank & Trust Co.	Newark, N. J.	19,297	Sav. Dept.	Adm. Fd.	2,725.77	2,725.77
Howard Sav. Institution	Newark, N. J.	547,638	Sav. Dept.	Conven. Fd.	3,007.38	3,007.38
Integrity Trust Co.	Philadelphia, Pa.	32,502	Sav. Dept.	Mort. Fd.	11,413.23	11,413.23
Chase National Bank	New York, N. Y.		Check Acct.	Mort. Fd.	22,135.75	22,135.75
Trust Co.	New York, N. Y.		Check Acct.	Adm. Fd.	21,743.29	
Living Trust Co.	New York, N. Y.		Check Acct.	Indegent Fd.	7,594.52	29,337.81
Public Nat'l Bank & Trust Co.	New York, N. Y.		Check Acct.	Orphan's Fd.	3,433.95	3,433.95
			Total		\$194,449.99	\$194,449.99

Готівка Молодечого Департаменту У. Н. С. знаходиться в отсних банках:

Імя банку:	Місцевість:	Ч. кн.:	Конт:	Назва фонду	Сума:	Разом:
Elizabeth Trust Co.	Elizabeth, N. J.	3,730	Sav. Dept.	Mort. Fd.	\$ 6,500.32	
Elizabeth Trust Co.	Elizabeth, N. J.	10,474	Sav. Dept.	Mort. Fd.	911.87	\$ 7,412.19
Marion Mutual Sav. Ass'n	Elizabeth, N. J.	21,446	Sav. Dept.	Adm. Fd.	26,840.49	26,840.49
Union County Trust Co.	Elizabeth, N. J.		Check Acct.	Adm. Fd.	5,610.00	5,610.00
N. J. Title Guar. & Trust Co.	Jersey City, N. J.	18,336	Sav. Dept.	Adm. Fd.	3,883.30	
N. J. Title Guar. & Trust Co.	Jersey City, N. J.		Check Acct.	Mort. Fd.	2,355.03	7,138.33
Public Nat'l Bank & Trust Co.	New York, N. Y.		Check Acct.	Mort. Fd.	5,611.15	5,611.15
			Total		\$52,612.16	\$52,612.16

Готівка на власних реальностях і контрольованих реальностях У. Н. Союзу:

First National Bank	Jersey City, N. J.	Real Estate Dept.	13,429.22	13,429.22
---------------------	--------------------	-------------------	-----------	-----------

Готівка Сиротинця-Захисту У. Н. С. знаходиться в отсних банках:

Імя банку:	Місцевість:	Ч. кн.:	Конт:	Сума:	Разом:
Nat'l Newark & Essex Banking Co.	Newark, N. J.	20,360	Sav. Dept.	\$1,622.10	\$1,622.10
U. S. Saving Bank of Newark, N. J.	Newark, N. J.	140,488	Sav. Dept.	6,323.68	6,323.68
			Total	\$7,945.78	\$7,945.78

Фонд ім. С. Ядловського улькований:

Імя банку:	Місцевість:	Ч. кн.:	Конт:	Сума:	Разом:
Provident Inst. for Savings	Jersey City, N. J.	5,279	Sav. Dept.	\$2,494.50	\$2,494.50

ЗВІТ АДМІНІСТРАЦІЇ „СВОБОДИ“

від 1-го січня до 30-го червня 1937 р.

ПРИХІД:	РОЗХІД:
Січень \$ 5,599.06	Січень \$ 6,179.05
Лютий 5,628.32	Лютий 5,354.40
Березень 6,464.17	Березень 5,367.66
Квітень 6,125.72	Квітень 7,554.63
Травень 5,625.92	Травень 5,299.31
Червень 10,763.24	Червень 7,991.47
Разом \$40,206.43	Разом \$37,746.52

ПРИХОДИ:	РОЗХОДИ:
Платня редакторів і завід. тей \$ 5,880.60	За кліші Тарзана 243.00
Платня робітникам 11,369.54	Папір для різних робіт 617.35
Платня кореспондентам 804.00	За шукри, папір для паку- вання і т. д. 148.65
Платня за чорнопис 3,050.95	За кліші до „Свободи“ 93.52
Платня за електрику 746.68	Нові частини до машини 103.91
Вугля 231.00	Стенді і матеріали для а- дресографа 75.94
Асоціація 240.92	Атрамент для преси 90.72
Купно книжок 472.89	Метал для лантотайпів 85.44
Наймання машин 45.07	Оправа Ювілейної книжки 2,152.73
Папір для „Свободи“ 3,660.38	Телефон 173.75
Оправа книжок 292.95	Мило і рушники 23.40
	Почта 229.42
	Знаряди, олівці, листівки і т. д. 128.58
	Вода 70.00
	Матеріали для диктора 68.22
	Нові машини до писання 920.00
	Газовий опрівач для преси 98.00
	Новий тайп 268.68
	Податок до міста Джерсі 549.72
	Почта за висилку Ювілей- ної Книжки 444.40
	Соціальне обезпечення на старі літа робітників 328.88
	Соціальне обезпечення на безробіття 578.01
	У. Н. Союзу за Ювілейну Книжку 2,474.00
	Річні інші видатки 985.20
	Разом \$37,746.52

Прихід від 1-го січня до 30-го червня 1937 р.	\$40,206.43
Готівка в банку з днем 31-го грудня 1936 р.	20,511.02
Разом	\$60,717.45
Розхід від 1-го січня до 30-го червня 1937 р.	37,746.52
Готівка з кінцем червня 1937.	\$22,970.93
Депозит в газетній компанії	50.00
Разом	\$23,020.93

Готівка „Свободи“ знаходиться в слідуєчих банках:

N. J. Title Guarantee & Trust Co., Jersey City, N. J., Check Acct.	\$4,918.79
Chase National Bank, New York, N. Y., Check Acct.	4,125.70
N. J. Title Guarantee & Trust Co., Jersey City, N. J., Savings Acct.	4,389.92
Commercial Trust Co., Jersey City, N. J., Savings Acct.	5,816.41
Hudson County Savings Bank, Jersey City, N. J., Sav. Acct.	3,642.97
Chase Nat'l Bank June 30, 1937	107.44
Разом	\$22,970.93
Депозит в газетній компанії	50.00
Разом	\$23,020.93

Згідно з параграфом 40 статуту У. Н. Союзу, головна контрольна комісія відбула контролюючий огляд іма- етну У. Н. Союзу, в дні від 12-го до 18-го липня 1937 року, та бачи, що дійсно всі урядники У. Н. Союзу, і майно Союзу знайдено в порядку і добрим стані.

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ У. Н. СОЮЗУ

Jersey City, N. J., 18-го липня 1937 року
Д. Канігула, предс.; А. Т. Кібзай, заст. предс.; О. Е. Ма- лійський, секретар; С. Куропась, і Р. І. Смуц, члени.

ГОТОВЕ ДЛЯ ВАС -- ОСЬТУТ І ЗАРАЗ!

SURMA BOOK & MUSIC CO.,

103 AVENUE A, (Between 6th and 7th Sts) NEW YORK, N. Y.

ГОРДИТЬСЯ ТИМ, ЩО МОЖЕ ВАМ ПРЕДСТАВИТИ
НОВЕ 1938 РР



with these AMAZING NEW FEATURES

ELECTRIC AUTOMATIC TUNING — An electric motor spins the needle round the dial to your station.
VOICE-MUSIC-HI-FIDELITY CONTROL — Brings the speaker's PERSONALITY into your room and proportions orchestral effects for "tone-truth".
BETWEEN-STATIONS SILENCER — No in-between noise while tuning; instant music as soon as tuned.
IMPROVED TARGET TUNING — Absolutely accurate, all electric "bull's eye" indicator.
LOCAL STATION INDICATORS — Tiny adjustable markers for your favorite stations.
STATION CALL-LETTERS VISUALIZED — All major stations clearly marked.
Also SPLIT-SECOND RELOCATED, PRIVACY PLUG-IN SECRET VOLUME GOVERNOR, METAGLAS TUBES (VARIOUS FINISHES), and GUARANTEED FOREIGN RECEPTION.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

Зайдіть іще нині й о- гляньте найбільш наслі- дуване в Америці радіо.

АРИСТОКРАТ НАЧАЛЬНИКОМ ЖІНОЧОЇ ШПИГУНСЬКОЇ БРИГАДИ

Як відомо, багато досто- инств ГПУ сидять сьогодні на приказі Сталіна у в'язниці на Луб'янці. Між цими, досто- инствами" є теж славний „чер- воний барон" Борис фон Штайгер, командант неменше славної тайної жіночої брига- ди ГПУ. Похід до слави цьо- го „достоїнника", що вже по- кінчив свою кар'єру, це наче картини, вирізані з якоїсь а- вантурної й водночас мака- бричної фільми.

Похід до слави.

Борис фон Штайгер похо- дить із аристократичної рідні й ще сьогодні можна бачити величаву палату в Одесі, що була колись власністю його батька. Мати Штайгера була полька й називалася Скар- жинська. Перед війною вона одружилася з багатим земле- власником, бароном Штайге- ром.

Молодий Борис належав до „золотої" молоді, а його бать- ко не жалував грошей на осві- ту свого сина, що мала за- певнити йому гарну кар'єру. Борис Штайгер визначався ве- ликою здібністю й був дуж- е амбітний.

Завдяки своїм зв'язкам і гро- шам, швидко поступав по- щаблих кар'єри й уже як два- цятилітній молодий він став першим секретарем прем'єра. У хвилині вибуху війни мо- лодого барона приділили до начальної команди.

Або — або!

Вибух жовтневої революції поклав край кар'єрі Штайге- ра; що так гарно заповідалася. Батько Штайгера боровся по боці білих. Віт утік за гра- ницю й там недавно помер. Борис залишився і його ареш- тували.

Чека дала йому до вибору: або „стенка"-розстріл, або служба в тайній большевиць- кій поліції.

Борис Штайгер вибрав це друге.

Театральний інспектор.

Відомо, що Чека користува- лася зпочатку „білими", бо і- накше вона не булоб змогла опанувати ситуації. До таких „білих" спеців від окремих доручень належав тоді й бар- он Штайгер.

Аж до останньої хвилини навіть найбільші знавці боль- шевицьких умовин не могли були сказати, який уряд зай- мав Штайгер.

Його бачили майже на всіх дипломатичних прийомах. Про нього говорили, що він був частим гостем у коміса- ріяті для заграничних справ. Він часто відвідував наряди з „достоїнниками" ГПУ.

Однак те все офіційно на- зивалося, що таваріш Борис Штайгер є інспектором мо- сковських театрів.

Жінки-шпигуни.

Тільки кілька головонач із ГПУ знали, що „таваріш" Штайгер є провідником тайної жіночої бригади ГПУ. Ця бри- гада була саме стрижнем большевицької розвідки.

Як була доля цього чер- воного барона, та які були завдання цієї бригади?

Щоб відповісти на це пи- тання, треба спершу згадати про організацію тайної жіно- чої служби ГПУ. Не зважаю- чи на те, що большевики ба- гато разів заперечували цю відомість, то всетаки факт, що всі дома розпущені в більшості московських містах, удержу- вало ГПУ. Жінки, що були в цих „домах большевицької моралі", були шпигунками. Та це ще далеко не вичерпувало діяльності „Штайгерової бри- гади".

Фільм.

Борис Штайгер мав у своїй „бригаді" цілі сотні гарних молодих жінок, що вели у своїх вибаглих мешканнях у Москві легке, елегантне жит- тя. У тих жінок бували май-

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ПОШУКУЮ фінансового золотаря в роботу на контракт, або дешево. Пропи- зноситеся на адресу:

EUGENE WASYLENKO
c/o Shustak Hotel
MAIN STREET, SIMPSON, PA.

НА ПРОДАЖ Делікатес-гросер- ія, одна лише в місті, збори \$500 до \$500 в на- чальні. Рент \$35. Місячно. Великий шорт в добріх положеннях. Добра нагода для тих, що шукають до- брого бізнесу. Головна:

CANDY STORE
609 E. 11th St. NEW YORK CITY

ДОБРА НАГОДА ДЛЯ ВИ- БІВАННЯ У ПОЛЬЩУ.

Мурований дім з терендою в Стру- сові, повіт Тересполі, вибудований щойно 2 роки, окрема кухня, 2 ста- ні, стоїла, всі будинки муровані й покриваються, город і сад над рі- кою. Власник продати дешево. По- більше інформації пишуть до:

E. OBRONIK, 74-9
228 E. 7th St. NEW YORK CITY.

БОЛІ НІГ.

Рані на ноги, опухли ноги, на- брали жила, болить ноги, флебі- т (запалення жил), напухли або болить коліна чи істотичі і рев- матичні ноги-успішно лікуємо но- вими європейськими методами без операції.

Офісові години: щоденно від 1 до 6 вечір, в понеділок і четвер- ги від 1 до 8:30 вечір. Нема ури- дових годин у неділі.

Довільно українською мовою.

Dr. L. A. BENLA

320 W. 86 St. New York City

Близько Бродвею.

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СПЕЦІАЛІСТ.

Д-Р Е. Я. МИХАЛЕНКО

ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР

1605 W. CHICAGO AVENUE

(cor Chicago and Ashland)

CHICAGO, ILL.

Урядові години:

9-10; 1-4; 7-8.

Office phone: Seeley 5004

Res. phone: Van Buren 1126

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШЕННЯ

ДІВІН ОГОЛОШ